

Ⅱ. 한국 어

I 과Ⅱ 중 하나를 골라서 대답해주세요. (쓰여 있는 내용은 같습니다)

외국인 시민의식 설문지의 부탁

안녕하세요! 이루마 시청입니다.

이 설문지는 이루마시에 살고있는 20세 이상의 외국인 시민의식 조사입니다.

외국인 여러분이 살기 좋은 이루마시를 만들기 위해서입니다.

이 조사는 다른 목적으로는 사용하지 않습니다.

협조 부탁드립니다.



작성이 끝나면, 같이 보내드린 반송용 봉투에 넣어서, 2월5일(금)까지 우편으로

보내주십시오. 우표는 붙이지 않아도 됩니다.

【방법】

- 이름은 적지 않아도 됩니다.
- I (알기 쉬운 일본어) 이나 II (한국어) 중 골라서 대답을 적어주십시오.
(쓰여 있는 내용은 같습니다)
- 질문을 읽고, 문항 중 맞는 곳에 체크해 주십시오.

예

- 질문 4까지는, 맞는 답을 1개만 골라 주십시오.
질문 5부터는, 2개 이상 자유롭게 답을 하셔도 좋습니다.

【문의처】 이루마시 시민부 자치문화과 국제교류담당

이루마시 국제교류협회

문의전화 04-2964-1111

(내선 2146·2147)

팩스번호 04-2964-7818

외국인 시민의식 조사 설문지
이루마시 외국인 의식 조사

1. 기본 사항

당신의 기본 사항에 대해서 알려주십시오.

질문 1: 나이는 어떻게 됩니까?

대답 1

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 20 세~29 세 | <input type="checkbox"/> 4 50 세~59 세 |
| <input type="checkbox"/> 2 30 세~39 세 | <input type="checkbox"/> 5 60 세~69 세 |
| <input type="checkbox"/> 3 40 세~49 세 | <input type="checkbox"/> 6 70 세 이상 |

질문 2: 국적이 어떻게 됩니까?

대답 2

- | | |
|--------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1 중국 | <input type="checkbox"/> 7 미국 |
| <input type="checkbox"/> 2 필리핀 | <input type="checkbox"/> 8 베트남 |
| <input type="checkbox"/> 3 한국 | <input type="checkbox"/> 9 네팔 |
| <input type="checkbox"/> 4 브라질 | <input type="checkbox"/> 10 타이완 |
| <input type="checkbox"/> 5 페루 | <input type="checkbox"/> 11 기타 () |
| <input type="checkbox"/> 6 태국 | |

질문 3: 체류자격(비자)은 무엇입니까?

대답 3

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1 영주자 | <input type="checkbox"/> 6 일본인의 배우자 |
| <input type="checkbox"/> 2 특별영주자 | <input type="checkbox"/> 7 영주권자의 배우자 |
| <input type="checkbox"/> 3 정주자 | <input type="checkbox"/> 8 의류·교육 |
| <input type="checkbox"/> 4 기술·인문지식·국제사무 | <input type="checkbox"/> 9 종교 |
| <input type="checkbox"/> 5 유학·연수 | <input type="checkbox"/> 10 기타 () |

질문4: 이루마시에서 언제부터 살기 시작했습니까?

대답4

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1 2000년 전에 | <input type="checkbox"/> 4 2011년~2013년 |
| <input type="checkbox"/> 2 2001년~2005년 | <input type="checkbox"/> 5 2014년 |
| <input type="checkbox"/> 3 2006년~2010년 | <input type="checkbox"/> 6 2015년 |

질문5: 누구와 함께 살고 있습니까? (복수의 대답도 가능)

대답5

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 일본인 (어른) | <input type="checkbox"/> 3 일본인 외 |
| <input type="checkbox"/> 2 일본인 (어린이) | <input type="checkbox"/> 4 혼자서 산다 |

2. 정보수집

정보 수집 방법에 대해서 대답해 주세요.

질문6: 생활에 필요한 정보는 어떻게 알아봅니까? (복수의 대답도 가능)

대답6

- | | |
|--|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 인터넷 | <input type="checkbox"/> 7 회사·학교 |
| <input type="checkbox"/> 2 텔레비전·라디오 | <input type="checkbox"/> 8 교회·자원봉사 단체 |
| <input type="checkbox"/> 3 일본어의 신문·잡지·책 | <input type="checkbox"/> 9 친구·아는 사람 |
| <input type="checkbox"/> 4 일본어 이외의 신문·잡지·책 | <input type="checkbox"/> 10 가족 |
| <input type="checkbox"/> 5 시청·시청 홍보지 | <input type="checkbox"/> 11 정보가 없다 |
| <input type="checkbox"/> 6 이루마 COM+COM | <input type="checkbox"/> 12 기타 () |

질문7: 이루마 시청의 정보가 어디에 있으면 도움이 되겠습니까? (복수의 대답도 가능)

대답7

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 시청·공민관·도서관 | <input type="checkbox"/> 5 편의점·수퍼마켓 |
| <input type="checkbox"/> 2 인터넷 | <input type="checkbox"/> 6 지역자치회의 알림판 |
| <input type="checkbox"/> 3 회사·학교·어린이집 | <input type="checkbox"/> 7 기타 () |
| <input type="checkbox"/> 4 역 | |

질문8: 이루마 시청에서 어떤 정보를 제공하면 좋겠습니까?

대답8

- | | |
|--|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 보육과 교육 | <input type="checkbox"/> 6 자치회·생활약속 |
| <input type="checkbox"/> 2 지진이나 태풍 | <input type="checkbox"/> 7 축제·소방훈련 등 |
| <input type="checkbox"/> 3 연금·보험·세금·의료 | <input type="checkbox"/> 8 공공시설 |
| <input type="checkbox"/> 4 직업이나 일 | <input type="checkbox"/> 9 일본어 교실 |
| <input type="checkbox"/> 5 일본문화와 생활관습 | <input type="checkbox"/> 10 기타 |

질문9: 통역이나 번역 서비스가 있으면, 부탁하고 싶은 일이 있습니까?

대답9

- 1 있다
- 2 가끔 있다
- 3 없다

3. 생활지원

곤란하다고 느낀 일은 무엇인지 알려주십시오.

질문10: 힘들거나 곤란한 일이 있습니까? (복수의 대답도✓ 가능)

대답10

- 1 일
- 2 병·상처 치료
- 3 어린이에 관한 일 (출산·육아·교육)
- 4 응급상황 (지진, 사고, 도둑...)
- 5 일본어
- 6 세금·연금
- 7 집 (거주에 관한 일)
- 8 간호·복지 서비스
- 9 체류자격 (비자)
- 10 이웃과의 관계
- 11 결혼·이혼·DV (가정폭력)
- 12 기타
- 13 특별히 없다

- 질문 11로 진행
- 질문 12로 진행
- 질문 13으로 진행

4~13 만 체크✓한 사람은,
질문 14 를 작성해
주십시오.

질문11: 직장에서 힘든 일은 무엇입니까? (복수의 대답도✓ 가능)

대답11

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1 일을 어떻게 찾아야 하는지 모르겠다 | <input type="checkbox"/> 7 월급이 적다 |
| <input type="checkbox"/> 2 일을 찾을 수가 없다 | <input type="checkbox"/> 8 사회보험에 가입하지 않았다 |
| <input type="checkbox"/> 3 일본어나 회사규칙을 잘 모르겠다 | <input type="checkbox"/> 9 정사원이 되지 못한다 |
| <input type="checkbox"/> 4 외국인이기 때문에 거절당했다 | <input type="checkbox"/> 10 동료들과 사이 좋게 지내기가 어렵다 |
| <input type="checkbox"/> 5 일을 찾을 때 통역이 필요했다 | <input type="checkbox"/> 11 상담할 곳이 없다 |
| <input type="checkbox"/> 6 잔업이 많다 | <input type="checkbox"/> 12 기타 |

질문12: 병이나 다쳤을 때 힘든 점은 무엇입니까? (복수의 대답도✓ 가능)

대답12

- 1 치료비가 비싸다, 건강보험에 들어있지 않다
- 2 어느 병원에 가야하는지 모르겠다
- 3 외국인이기 때문에 거절당했다
- 4 자신의 모국어로 예방접종이나 건강검진의 설명이 없다
- 5 자신의 나라의 약이 없다, 치료방법이 다르다
- 6 건강검진이나 건강상담에 가기가 어렵다
- 7 병원에서 자신의 상태를 설명하기 어렵다
- 8 의사의 설명·약의 설명이 어렵다
- 9 병원에서 통역해 줄 사람이 있었으면 좋겠다
- 10 상담할 곳이 없다
- 11 기타

질문13: 육아를 하면서 곤란했던 적이 있습니까? (복수의 대답도✓ 가능)

대답13

- 1 임신·출산의 걱정
- 2 검진·예방접종 방법
- 3 육아에 돈이 많이 든다
- 4 직장생활하면서 아이 맡길 곳이 없다
- 5 다른 부모들과 친해지기가 어렵다
- 6 학교의 구조를 모른다
- 7 학교의 연락사항이 알기 어렵다
- 8 선생님과 대화가 불가능
- 9 어린이집·학교의 규칙을 모른다
- 10 아이가 학교에 가지 않으려고 한다
- 11 아이의 일본어가 걱정이다
- 12 아이가 모국어를 잊어버렸다
- 13 따돌림·차별·친구가 없다
- 14 자신의 문화를 이해해주지 않는다
- 15 진학·취직이 어렵다
- 16 상담할 곳이 없다
- 17 기타

※「기타」에 대답✓을 한 사람은, 마지막 페이지에 자유롭게 내용을 써주세요

질문14: 곤란을 겪을 때는,누구와 상담을 합니까?

대답14

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1 일본인 가족·친척 | <input type="checkbox"/> 7 국제교류협회·일본어 교실 사람 |
| <input type="checkbox"/> 2 같은 나라 가족·친척 | <input type="checkbox"/> 8 대사관 |
| <input type="checkbox"/> 3 일본인 친구·직장 동료 | <input type="checkbox"/> 9 교회·자원봉사 단체 |
| <input type="checkbox"/> 4 같은 나라 친구·직장 동료 | <input type="checkbox"/> 10 상담하지 않는다 |
| <input type="checkbox"/> 5 가까운 이웃 | <input type="checkbox"/> 11 기타 |
| <input type="checkbox"/> 6 이루마 시청·외국인 상담소 | |

질문15: 이루시에서 제공하면 좋겠다고 생각하는 것이 있습니까?

대답15

- 1 외국인 상담일과 언어가 다양했으면 좋겠다
- 2 외국어의 편지·알림 정보가 많았으면 좋겠다
- 3 일본인 친구를 사귄 기회가 많았으면 좋겠다
- 4 일본어 교실의 횟수가 늘었으면 좋겠다
- 5 일본문화나 생활관습을 알려줬으면 좋겠다
- 6 따돌림이나 차별을 없애줬으면 좋겠다
- 7 안내판에 일본어와 외국어를 같이 표기해줬으면 좋겠다
- 8 특별히 없다
- 9 기타

질문16: 자신의 집 주변의 피난장소를 알고 있습니까?

대답16

- 1 알고 있다
- 2 모른다

4 다문화 공존의 지역만들기 교류

지역활동 등을 알려주십시오.

질문17: 자치회(같은 지역사람들의 모임)에 가입해 있습니까?

대답17

- 1 가입해 있다
- 2 가입하지 않다
- 3 잘 모르겠다

질문18: 이루마시·이루마 국제교류회의 일을 알고 있습니까?

대답18

A. 일본어 교실을 알고 있습니까?

- 1 다닌 적이 있다
- 2 다닌 적은 없지만 알고는 있다
- 3 모른다

B. 외국인 상담창구를 알고 있습니까?

- 1 상담한 적이 있다
- 2 상담한 적은 없지만 알고 있다
- 3 모른다

C. 이루마시 정보지 『IRUMA COM+COM』를 알고 있습니까?

- 1 본 적이 있다
- 2 본 적은 없지만 알고는 있다
- 3 모른다

D. FM CHAPPY의 외국어방송 『에프비 아이』을 알고 있습니까?

- 1 들은 적이 있다
- 2 들은 적은 없지만, 알고는 있다
- 3 모른다

질문19: 『해보고 싶다』·『참가해보고 싶다』라고 생각한 것이 있습니까?

대답19

- 1 자신의 나라의 문화, 일본 문화를 소개하는 이벤트
- 2 도시락 만들기 등의 체험 (물건 만들기) 이벤트
- 3 통역·번역
- 4 언어나 공부를 배우는 것
- 5 일본에 온 지 얼마 안되는 외국인을 도와주는 일
- 6 노인이나 장애인을 돕는 일
- 7 자신의 나라나 다른 나라의 서포트
- 8 지역활동에 참가, 돕는 일
- 9 교통안전·방화·학교교육·교육 등의 학습회
- 10 취미서클 활동
- 11 흥미가 없다
- 12 기타

이루마의 생활에 대해서 무엇이든지 자유롭게 써 주세요.
(자신의 나라의 언어로 써도 좋습니다)

조사표와 함께 보내드린 반송용 봉투에 넣어서, 2월5일(금)까지 우편으로 보내주세요. 우표는 붙이지 않아도 됩니다

협조해 주셔서 감사합니다.

이루마시·이루마시 국제교류협회

☎04-2964-1111 (내선전화 2146・2147)